



Summary of EN 12975 Test Results, annex to Solar KEYMARK Certificate Kurzfassung EN 12975 Test Ergebnisse, Anlage zum Solar KEYMARK-Zertifikat Synthèse des résultats d'essais selon EN 12975, annexe au certificat Solar KEYMARK						Registration No. Registernummer Numéro d'enregistrement 011-7S746 F		Date / Datum / Date 17.09.2013			
Company / Firma / Société ait-deutschland GmbH			Country/Land/Pays Germany			Street / Straße / Rue Industriestraße 3		Website www.ait-deutschland.eu			
Postal Code, Place / PLZ, Ort / Code postal, Place 95359 Kasendorf			E-mail info@ait-deutschland.eu			Tel. / Fax +49 (0) 09228 / 9906 - 0 / - 29					
Collector Type / Kollektorbauart / type de capteur Flat plate / Flachkollektor / Capteur plan											
To be roof integrated / im Dach eingegliedert zu sein / pour être intégré dans le toit No / nein / non											
Product name Produktbezeichnung Modèle		Aperture area Aperturfläche Superficie d'entrée	Gross length Länge(Außenmaß) Longueur hors tout	Gross width Breite (Außenmaß) largeur hors tout	Gross height Höhe (Außenmaß) épaisseur hors tout	Gross area Bruttofläche Superficie hors-tout	Power output per collector unit Leistung je Kollektormodul Puissance fournie par le capteur {note 1} G = 1000 W/m ² T _m -T _a :				
							0 K	10 K	30 K	50 K	70 K
ASK 26		[m ²] 2,36	[mm] 1.233	[mm] 2.109	[mm] 93	[m ²] 2,60	[W] 1.775	[W] 1.692	[W] 1.507	[W] 1.296	[W] 658
Collector efficiency parameters related to aperture area Kollektorleistungsparameter bezogen auf die Aperturfläche Paramètres de performances thermiques rapportées à la superficie d'entrée						{note 1}	η_{0a}	0,751	-		
							a_{1a}	3,389	W/(m ² K)		
							a_{2a}	0,013	W/(m ² K ²)		
Stagnation temperature / Stagnationstemperatur / Temperature de stagnation						{note 2}	t _{stg}	190	°C		
Effective thermal capacity / Effektive Wärmekapazität / Capacité thermique effective							c _{eff} = C/A _a	5,65	kJ/(m ² K)		
Max. operation pressure / max. Betriebsdruck / pression d'opération de maximum						{note 3}	p _{max}	1000	kPa		
Incidence angle modifiers K_θ(θ) Einfallswinkelkorrekturfaktoren K _θ (θ) Facteur d'angle d'incidence K _θ (θ)		G _{DIF} /G _{TOT}		θ_T / θ_L	50°	10°	20°	30°	40°	60°	70°
		min	max	K _θ (θ _T)	0,96						
		0,06	0,2	K _θ (θ _L)	0,96						
G _{DIF} /G _{TOT} : min&max while measuring / min&max während messen / min&max pendant qu'essayant						Optional values / Angaben optional / Données optionnelles					
Testing Laboratory / Prüflaboratorium / Laboratoire d'essais						AIT Austrian Institute of Technology GmbH					
Website						www.ait.ac.at					
Test report id. number / Prüfberichtsnummer / numéro d'identification de rapport des essais						2.04.00555.1.0-1a-LT(1) & -QT(1)					
Date of test report / Datum des Prüfberichts / date de rapport des essais						27.05.2009					
Perf. test method / Leistungstestmethode / méthode d'essai de performance						EN 12975-2 6.1.5 (indoor/innen/intérieur)					
Comments of testing laboratory / Kommentare des Prüflaboratoriums / commentaires du laboratoire d'essais :											
Note 1	Test conditions Prüfbedingungen conditions d'essais	Fluid Flüssigkeit Liquide	Water Wasser Eau	Flow rate Durchfluss Débit	0,020	kg/s per m ²	AIT Austrian Institute of Technology GmbH Donau-City-Straße 1 1220 Wien, Austria T +43 (0) 50550-0 F +43 (0) 50550-0 office@ait.ac.at www.ait.ac.at				
Note 2	Irradiance / Bestrahlungsstärke / Irradiance G_s=1000 W/m² Ambient temperature / Umgebungstemperatur / Temperature ambiante: t_a=30 °C										
Note 3	Given by manufacturer / Herstellerangaben / donnée par le fabricant										